

## 海峡两岸王家后代

## 与海外版结下不解之缘

王 钢

1988年,我赴德国进修,通过中国驻德使馆教育处订阅了《人民日报海外版》。当时,她成为我了解国内外新闻及文化专题的唯一中文报刊。在过去的20多年间,海外版陆续刊登了多篇缅怀我伯祖父王国维和祖父王国华的报道和忆文,这些文章观点清晰、文风朴实、形式生动,不仅唤起我们王家后人对祖辈的敬仰之心,而且让我更深入地了解到中国文化的发展历程。历经27载,海外版早已成为我的知音和挚友。

众所周知,王国维是著名国学大师。近年来,海外版推出多篇探讨国学及有关当前海峡两岸国学交流的佳作,其中《走进国学》一文深深地吸引了我。该文从内涵到外延,从源头到发展历史,对国学进行了较系统的论证,其结论是:伯祖父王国维公将德国哲学家尼采的治学思想转化吸收到他的美学理论之中,使国学进入了“中西学交汇融合并迸发出灿烂火花”的阶段。这些文章开阔了我的视野,增强了我的国学知识,让我受益匪浅。

更令人欣慰的是,在去年海外版发表的《习得》一文中,习近平总书记提倡领导干部读书学习也应具有王国维所著《人间词话》中的“治学三境界”,让我感受到了国家领导层的新气象。《习得》一文亦使我重温起幼时家父谆谆教导的治学三阶段:“古今之成大事业、大学问者,必须经过三种境界:昨夜西风凋碧树,独上高楼,望尽天涯路,此第一境界也;衣带渐宽终不悔,为伊消得人憔悴,此第二境界也;众里寻他千百度,蓦然回首,那人却在灯火阑珊处,此第三境界也。”回想过去,家父王辨明在治学方面一直是我们儿女的榜样。他生前就是以“治学三境界”为座右铭,看准目标,兢兢业业,穷其一

生,成为中国著名血液病学专家,为祖国医学事业作出了贡献。

海峡两岸长期分治的状态曾让王家二代人被分隔在两岸数十年不能相见。两岸恢复民间交流以来,居住在海峡两岸的王家后代都与海外版结下了不解之缘。2012年9月,我专程赴台湾看望了居住在台北的堂姑妈王东明,并叩拜长眠在台北内湖的祖父母。东明姑妈是国维公的长女,尽管她老人家已101岁高寿,仍硬朗、乐观和健康。当我们谈起海外版刊登的“清华大师后人说大师”一文时,姑妈高兴地回忆起台湾新竹清华大学陈力俊校长亲自登门拜访,邀请她参加在新竹举办的“忆清华名师”演讲会并鼓励她撰写回忆录《百年追忆》的情景。记者在演讲会现场专访了姑妈和国维公的曾孙王亮,并很快见诸于海外版的报端,使得我们这些海内外的亲人们及时地分享了演讲会的盛况。

在与姑妈亲切闲谈中,我也详细地了解到我祖父王国华在抗战时在台湾30多年的经历。国维、国华二公幼年时就一起赴上海读书,国华公曾忆到:“时先兄才十一耳,诗文书画,早落落成诵。”祖父国华大学毕业后任英文教师,伯祖父国维英年早逝后,姑妈回到海宁读书,多跟随着我祖父母。“八一三”抗战爆发后,日寇从杭州湾登陆,战火逼近嘉兴,身为省立二中校长的祖父带着家人及学生冒着日寇的空袭搬进上海租界内。当祖父看到很多不愿做亡国奴的青年失学时,就在他的学生、莎士比亚大师虞尔昌等帮助下,拿出积蓄创办了浙光中学并担任校长,姑妈兼教师。珍珠港事件后日寇侵占了租界,祖父坚决拒绝日伪奴化教育,停办了中学,奔赴大后方。

姑妈还向我讲述了海外版刊登的“台湾妹妹回家乡看看老墙门”一文中所提到的祖父赴台后的一些往事。1980年祖父逝世后,台大外文系设立了王国华奖学金以纪念他教育救国兴国的精神。祖父桃李满天下,杰出学生包括著名作家茅盾、金庸,书法家陆维钊,台大前校长陆志鸿,香港实业家查济民,中科院院士汪胡楨等。

祖父的爱国热情也融入到父亲的血液里,1940年,父亲加入贵阳红十字总会救护总队北路东线第三区队,任战地医生,投身于抗战救死扶伤的第一线。

受祖辈的影响,爱国情怀已在王家后代中扎下了根。

在海外版即将迎来她30周年华诞之际,我由衷地感谢“我与海外版”栏目为抒发两岸骨肉情所搭建的精神桥梁,并衷心地祝愿《人民日报海外版》为弘扬中华文化发挥更大的作用。



作者于去年十一月在美国华盛顿参加全美神经科学大会

## 作者简历:

王钢,1982年获武汉同济医学院医学学士学位,1987年获该校药理学博士学位,1988年赴德国慕尼黑科技大学药理学研究所进修,现任美国纽约康奈尔大学医学院脑智研究所副教授、华中科技大学同济医学院法医学系特聘教授。

## ● 礼仪漫谈 182

## 外国礼俗面面观

——英国

马保奉

## 称呼

一般应将英国人称“不列颠人”,或具体称为“英格兰人”、“苏格兰人”或“威尔士人”等。对男士、女士的正式称呼是“sir”、“madam”,不带姓,虽显疏远,但带有敬意。礼貌称呼男士“Mr”加姓;而对不熟悉的女士或不知其婚否时,称小姐(Miss)或女士(Ms);称已婚女士为“Mrs”,均需加姓氏。对熟人可只称名,关系更近的人则用昵称。上层人士喜称荣誉头衔,如伯爵等,涉外交际活动中,常见的称呼是“阁下”“先生”“小姐”“夫人”。

## 礼节

英国人崇尚绅士风度、淑女风范,讲究女士优先。见面一般握手为礼,不像美国人那样用“嗨”一声打招呼。英国人注重使用敬语“请”“谢谢”“对不起”等。在英国,握手时要先摘下帽子,且握手不可交叉,也不交叉酒杯,以免形成晦气的十字架。尽管在英国也流行拥抱、亲吻等,但不像法国人那样感情奔放,认为太热情有失风度。非工作时间不进行公务活动,忌讳就餐时谈公事。英国人时间观念强,日常活动按事先安排好的日程进行。与人交往时,英国人“不问他人是非”,一般也不喜欢别人加入到自己的生活圈内,邻里之间很少来往。一旦被邀到英国人家做客,客人也应该特别小心,诸如进入室内是否脱鞋以及想使用洗手间等,都需征求主人的同意。主人家里的家具和摆设物品不可随意触摸。

## 餐饮

家庭宴会可稍微迟到一会儿,但不要超过10分钟。餐桌上餐具摆放:正前方是餐盘,左放叉,右放刀,刀叉数目相等。汤匙在刀右,甜点匙或叉在餐盘前。面包、黄油碟在餐盘左前方,而水杯、酒杯在右边。吃鱼、鸡肉应喝白葡萄酒;吃牛羊肉喝红葡萄酒。说话声高、边嚼边说、嘴里有东西时说话、餐具碰撞发出响声或就餐过程中出声,均是失礼行为。喝汤时用匙的一侧从里往外舀。一般宴会只上一道主菜和沙拉、一道甜食。如果没有吃饱,可请求添加。吃完一道菜后,刀叉并拢放在餐盘上,汤、咖啡喝后,匙均应放在餐盘上。离开餐桌时,男士要帮女士挪动椅子。英国人习惯在下午3时至4时,放下手中的工作休息一刻钟,喝一杯红茶或玫瑰花茶、奶茶,再配上精巧、风味各异的点心,颇为温馨、雅致。

## 着装

英国人派头十足,仪表堂堂,讲究着装。社交活动一般穿深色西服,但忌扎条纹领带;女士则着西式套裙或连衣裙。出席宴会或晚会习惯穿黑色礼服,衣裤须烫得笔挺。晚宴根据其正式程度,邀请人会在请帖上注明服装要求:其中white tie(白领结),即要求客人穿大礼服——燕尾服,扎白色领结。这种宴会最为正式,如英国女王为来访的外国元首举行的国宴。而晚间聚会,如外交宴请活动,礼仪隆重程度稍逊,着装要求一般为black tie(黑领结),即应穿黑色不带燕尾的小礼服,其翻领为闪闪发光的黑缎面,扎黑色领结。在上述这些场合,女士也应穿上相应的大礼服、小礼服。结婚仪式上,新郎穿礼服,新娘则身着白衫、白裙、头戴白色花环,还要罩上长长的白纱,手持白色花束。

## 送礼

家庭送礼多为鲜花(单枝)、巧克力、名酒。苏格兰威士忌是通行的礼品,但烈性威士忌则不宜。初次见面礼物不宜过重,受欢迎的礼品多为具有民族特色的工艺品。宴会后表示感谢,会派人送宴会主人盆栽植物。英国人接到礼品,会当着客人的面打开,共同欣赏。无论礼品价值如何,主人都会热情赞扬,并表示谢意。英国服务行业有付小费的习惯。

## 禁忌

英国人讲究秩序,即便只有两三人等待去做某事,也会自觉排队,视插队为不文明行为。忌谈个人私事、家事、婚丧、年龄、职业、收入、宗教信仰等。认为购物砍价是丢面子的事情。认为“13”和“星期五”是不吉利的日子。不以王室的隐私作为谈资。忌白象、猫头鹰、孔雀商标图案。忌打喷嚏,认为流感是重病。中指、食指分开竖立,手心朝外成V状,象征胜利,但若将手心朝内,则是蔑视他人的恶意姿势。

(作者为外交部礼宾司原参赞)

## ● 海外纪闻

澳大利亚缓解交通堵塞的方法,主要是使用智能交通控制系统、设立电子收费系统、鼓励利用公共交通工具和鼓励骑自行车上下班。

澳大利亚是世界上较早从事智能交通控制技术研究的国家,各大城市都建立了交通管理中心,道路交通中出现的问题由一个指挥终端统一协调指挥,实现了快捷、高效的智能化交通管理。

2000年为迎接悉尼奥运会,澳大利亚开发了“最优自动适应交通控制系统”(SCATS),同时在每个立交、隧道、重点路段布设摄像头,实时监控道路运行状况。在不到100平方米的监控大厅里,主管部门能够

道数,以此缓解交通高峰期的压力。

澳大利亚的收费公路比较少,主要都集中在隧道、重要桥梁及部分私营公路等路段,所有收费都采用电子不停车收费系统。安装在车上的电子标签能实现数据交换、身份认证、缴费等各项工作,同时有图像监控系统进行监督,减少了用现金收费所产生的延误,大大提高了道路的通行能力和运行效率,并可对系统管理提供准确的交通数据。

澳大利亚人口仅2400多万,但悉尼、墨尔本、布里斯班等城市在上下班高峰期也会出现交通堵塞问题。为此,澳大利亚政府鼓励市民更多采用公共交通工具通勤。一些企

## 车行澳大利亚



控制悉尼市及周边主干道2200多个路口及3000个交通信号,监控覆盖面积达3600平方公里。

这一系统还能向出行者提供当前的交通和道路状况信息,帮助出行者选择出行方式、出行时间和出行路线。该系统的使用大规模地减少了交通停顿、延误和油耗。电子监视系统监视各种车辆,当道路有违章现象或发生拥挤时,能准确地向控制中心发出信息并进行调控。以悉尼大桥为例,采用的是自动调整路向的“电子路向调节系统”(TELCS),在上班高峰期会通过交通指示灯来增加入城的通勤道

数,下班高峰期又会通过调控增加出城的通勤

业为应对交通拥堵,还采取了提前上班或延迟下班等措施。

悉尼市政府鼓励市民骑自行车上下班,耗时4年建造200公里长的自行车道,穿越悉尼市的8个社区和商业中心。悉尼市长摩尔发起过一项为

期一个月的企业职工骑自行车上班活动,号召各大企业鼓励员工骑自行车上下班,得到近200家大企业的支持。摩尔说,悉尼每年因交通堵塞损失50多亿澳元(1澳元约合4.74元人民币),预计到2020年损失金额将上升到80亿澳元。骑自行车上下班不仅有益健康,还可减少汽车过多、交通堵塞的问题。

(新华社)

## 杜老师:

请问“多一分力量”与“多一份力量”的用法有什么不同?谢谢!  
吉林读者 白冬林

## 白冬林读者:

“分”可以表示事物“十分中的一分”,例如:“七分成绩,三分缺点”。也就是说,把一个整体分成相等的十份时,在其中占有几份,就叫几分,也可以叫几成。例如“他的话里包含了几分反对的意见”,也可以说成“他的话里包含了几成反对的意见”。

有时候,人们用“一分”来表示“一点儿”的意思。例如:

(1) 多一分耕耘,就会多一分收获啊。

(2) 对别的同志多一分理解,班里就多一分和谐。

(3) 每个人只要有一分热,就发一分光。

(4) 在学习中多付出一分努力,就能多获取一分知识。

从这些例子可以看出,“多一分”是指“数量上增加一点儿”的意思。

“份”则可以表示一份儿事物,有时也表示一份儿抽象的事物。例如:

(5) 这份儿搁在桌子上的晚饭是谁的?

(6) 您给我来一份儿今天的《人民日报》。

(7) 我要一份儿洋葱肥牛盖饭,他要一份儿西红柿鸡蛋盖饭。

(8) 咱们别耽误了孩子这份儿聪明,我看给他请个家庭教师吧,专门教他下棋。

(9) 你别跟人家小刘比,人家就是有这份儿福气啊。

(10) 我也要为这项治理西部沙漠的事业贡献出自己的一份力量。

从这些例子可以看出,“份”可以用来指某种经过组合整理而成的事物,“一份儿”类似于“一套”。“多一份”是说(另外)增加一份。例如:“今天买的午餐多了一份儿,小李,你带回去当晚饭吃吧。”“分发的材料多了一份儿,请你退回去。”

例(10)中说的“贡献出自己的一份力量”是说贡献出自己所能拿出的力量。如果说成“贡献出自己的一份力量”,就成了贡献自己十分之一的力量,也就是说,是贡献出自己一点儿力量。这显然跟说话人的意思是相悖的。

因此,“多一分力量”跟“多一份力量”的意思是有不同的。

《语言文字报》原主编 杜永道



多一分力量

意思不同